

Völklinger

STADTNACHRICHTEN



Offizielles Mitteilungsblatt der

STADT VÖLKLINGEN

3. Jahrgang · KW 42 - 43 / 2024 · Dienstag, 15.10.2024

- Fenne
- Fürstenhausen
- Geislautern
- Heidstock
- Lauterbach
- Ludweiler
- Luisenthal
- Röchlinghöhe
- Stadtmitte
- Wehrden



Seit 1. Oktober
ist Stephan Tautz
neuer Völklinger
Oberbürgermeister

Stephan Tautz
Oberbürgermeister

Christof Sellen
Bürgermeister

berge & meer

Reisen. Für Entdecker.

Exklusiv für Sie:

Jetzt einlösen:

IHR 200 € GUTSCHEIN

Bis zum
05.11.24
Ihr Traum-
reiseziel
buchen
& sparen!



TUI TRAVEL Star
Lorenz

Im EKC Einkaufscenter Bous
Saarbrücker Straße · 66359 Bous

06834 92 25 25



Ab sofort
**ALLERHEILIGEN
GESTECKE**
FLORISTIK
ANDREAS HOFFMANN
KIRCHSTR. 1A, AM FRIEDHOF
GROSSROSSELN
06898/9124599



Wir suchen DICH!

Komm in unser Team und werde **Zusteller** für die **Völklinger Stadtnachrichten**. Wenn Du Interesse hast, schreib' uns eine Mail oder ruf uns einfach an.

Wir freuen uns auf Dich!

MTYPE media GmbH
Untertürkheimer Str. 21a
66117 Saarbrücken
Tel. 0681 | 5885-0
www.mtypemedia.de
zusteller@mtypemedia.de

**MTYPE
media**

**MTYPE
media**

Anzeigen-Hotline
0173 | 6 52 76 49
vk@mtypemedia.de

Damit Sie sich
mit Sicherheit
zuhause
fühlen.



CISTEMS



Alles rund um **Netzwerk, Smarthome, Überwachung und Sicherheit** direkt eingerichtet vom zertifizierten Profi.

www.cistems.de

+49 (0)6898 75 90 120

**Total
Räumungs
Verkauf**

**ALLES
MUSS
RAUS**

REDEN
MODE UND WÄSCHE
GEISLAUTERN UND PÜTTLINGEN

**NUR IN
GEISLAUTERN**

Völklinger STADTNACHRICHTEN



Thema der Woche – Der Oberbürgermeister informiert

Liebe Völklingerinnen und Völklinger,

ich begrüße Sie in dieser Ausgabe der „Völklinger Stadtnachrichten“ das erste Mal als Oberbürgermeister der Stadt Völklingen. Die „Stadtnachrichten“ haben sich in den vergangenen zweieinhalb Jahren als nützliches Medium erwiesen, das unseren Bürgerinnen und Bürgern regelmäßig wichtige Informationen über die Arbeit in der Stadtverwaltung zur Verfügung stellt. Auch immer mehr Schulen, Vereine und Institutionen nutzen dieses Nachrichtenblatt, um über Wissenwertes aus ihrem Bereich zu informieren. Diesen eingeschlagenen Weg setze ich gern fort.

Als gewählter Oberbürgermeister gilt mein Dank zunächst einmal denjenigen, die mir ihr Vertrauen geschenkt haben. Dieses Vertrauen ist für mich Ansporn und Verpflichtung zugleich. Gemeinsam mit Bürgermeister Christof Sellen, aber natürlich auch mit Ihnen – als engagierte Bürgerinnen und Bürger – will ich die Zukunft unserer Stadt positiv gestalten. Setzen wir unsere Energie gemeinsam für das Wohl Völklingens ein. Die Themen in einer Mittelstadt wie Völklingen sind natürlich entsprechend vielfältig. Es gilt dabei vor allem die Abläufe zu optimieren, schneller in die Umsetzung zu kommen und Lösungen zu finden. Sei es für den Hochwasserschutz in Lauterbach, Ludweiler und Geislautern, den Bau neuer Kitas oder die Digitalisierung im Rathaus, um nur wenige ausgewählte Themengebiete zu nennen. Auch gegen die zunehmenden illegalen Müllablagerungen im Stadtgebiet will ich konsequenter vorgehen. Hier sind wir alle gefordert, unsere Heimat sauber zu halten und ihr Erscheinungsbild zu verbessern.



Völklingen kann mehr! Packen wir es gemeinsam an. In dem Sinne wünsche ich Ihnen eine informative Ausgabe der Völklinger Stadtnachrichten.

Stephan Tautz
Oberbürgermeister der Mittelstadt Völklingen

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

Gemäß § 1 der Satzung über die öffentlichen Bekanntmachungen der Mittelstadt Völklingen erfolgen Veröffentlichungen im städtischen Internetauftritt (<https://www.voelklingen.de/service/amtliche-bekanntmachungen/>). Soweit gesetzlich eine Bekanntmachung nach Absatz 1 nicht ausreichend ist, erfolgt die Veröffentlichung zusätzlich in den Völklinger Stadtnachrichten.

Bekanntmachung über den Aufruf von Reihengrabstätten und Urnenreihengrabstätten der Stadt Völklingen

Aufgrund des § 16 Abs. 3 der Satzung über die Benutzung der Friedhöfe der Mittelstadt Völklingen vom 08. April 2014 will die Stadt Völklingen wegen Ablauf der Ruhefristen bzw. Nutzungsrechte Reihengrabstätten abräumen und anschließend wieder belegen. Die vollständigen Listen finden Sie unter

<https://www.voelklingen.de/service/amtliche-bekanntmachungen/> und an den jeweiligen Friedhöfen.

DIE VERWALTUNG INFORMIERT

Amtseinführung des neuen Völklinger Oberbürgermeisters Stephan Tautz

Christof Sellen, erster hauptamtlichen Beigeordneter (Bürgermeister) übergab Stephan Tautz am Abend des 30. Septembers im Rahmen eines Festakts in der Wehrdener Kulturhalle die Ernennungsurkunde zum neuen Oberbürgermeister der Stadt Völklingen.



Bürgermeister Sellen (rechts) überreicht dem neuen Oberbürgermeister Tautz die Ernennungsurkunde. Foto: Thomas Wieck

Seit dem 1. Oktober 2024 hat Völklingen einen neuen Oberbürgermeister. Stephan Tautz löst die bisherige Amtsinhaberin Christiane Blatt ab. Bereits am 30. September legte er den Amtseid ab und erhielt die Ernennungsurkunde.

Der neue Oberbürgermeister wurde in der Stichwahl am 23. Juni von den Bürgerinnen und Bürgern zum neuen Verwaltungschef gewählt. Neben ihm wird Christof Sellen weiter als sein Vertreter das Amt als Bürgermeisters (Erster hauptamtlicher Beigeordneter) bekleiden. Er trat am Morgen des 1. Oktobers im Völklinger Rathaus sein neues Amt an.

Stephan Tautz (Jahrgang 1959) war bis vor kurzem noch als Ortsvorsteher von Völklingen und als Vorsitzender der Fraktion „Wir Bürger“ im Völklinger Stadtrat tätig.

Im Rahmen seiner Ansprache in der Wehrdener Kulturhalle zeigte sich der neue Oberbürgermeister dankbar: „Mein Dank gilt all denjenigen, die mir ihr Vertrauen geschenkt haben – sei es durch Ihre Stimme oder durch Ihre tatkräftige Unterstützung im Wahlkampf. Dieses Vertrauen ist für mich Verpflichtung und Ansporn zugleich.“

Tautz betonte, dass das gemeinsame Ziel sein muss, Völklingen voranzubringen. „Meine klare Botschaft an alle Bürgerinnen und Bürger, an die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter unserer Verwaltung, an die gewählten Mandatsträger in Orts- und Stadträten sowie an die vielen engagierten Mitglieder in Beiräten und Ausschüssen lautet: Setzen wir unsere Energie gemeinsam für das Wohl Völklingens ein. Vertrauen und ein respektvoller Umgang miteinander sind der Nährboden für positive Entwicklungen.“ Für persönliche Ambitionen oder Parteizugehörigkeiten sei dabei kein Platz.

In seiner Rede ging er inhaltlich bereits auf mehrere Themen ein, die er in seiner Amtszeit behandeln wird. Dabei forderte er vor allem mehr Tempo bei der Umsetzung. Sei es bei der Entwicklung des RAG-Geländes in Luisenthal, den Lösungen für den Hochwasserschutz in Lauterbach, Ludweiler und Geislaudem, Photovoltaikanlagen auf städtischen Gebäuden, den Bau neuer Kitas oder die Digitalisierung im Rathaus. Gegen die illegalen Müllablagerungen im Stadtgebiet will der neue Oberbürgermeister konsequenter vorgehen und auch die Zusammenarbeit mit dem Weltkulturerbe Völklinger Hütte, dem Aushängeschild der Stadt, weiter vorantreiben. Diese und viele weitere Themen will Stephan Tautz ab sofort angehen. Mit dem Motto: „Völklingen kann mehr! Packen wir es gemeinsam an“ schloss er seine Antrittsrede.

Dank technischer Modernisierung: kaum noch Wartezeiten im Völklinger Bürgerbüro

Neues Terminvergabe-System, neuer Anmelde-Terminal, neuer Kassenautomat – im Rahmen der Digitalisierung hat die Stadtverwaltung Völklingen ihr Bürgerbüro sowie die Fahrerlaubnisbehörde auf den technisch neuesten Stand gebracht. Besonders die intelligente Software des Terminvergabe-Systems hat großen Anteil daran, dass spontane Termine ermöglicht und die Wartezeiten im Rathaus minimiert werden.

„Unser Fokus liegt auf tagesaktuellen Terminen, wobei durch Termine in der Zukunft die Planbarkeit erhalten bleibt“, erklärt Bürgermeister Christof Sellen, dem die technische Modernisierung und die damit verbundene Optimierung der Abläufe ein großes Anliegen war. „Zum einen ist die neue Buchungssoftware viel bürgerfreundlicher, zum anderen werden durch das Aufrufsystem oder den Kassenautomaten auch die städtischen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter entlastet und können sich anderen Aufgaben widmen“, führt Sellen aus.

„Das Vorgängersystem war hauptsächlich auf langfristig vereinbarte Termine angelegt, was mit langen Wartezeiten und wenig Flexibilität verbunden war. Nun konnten wir die Wartezeiten fast auf null minimieren“, freut sich der Leiter des Bürgerbüros, Carsten Siewing. Bei der Umsetzung des Projekts hat die Stadtverwaltung mit der ortsansässigen Gerd Thom GmbH zusammengearbeitet – also alles „made in Völklingen“.

„Die Zusammenarbeit zwischen den städtischen Fachdiensten, als auch mit dem externen Dienstleister, war vorbildlich. Ich möchte mich bei allen Beteiligten für ihr großes Engagement bedanken“, resümiert der Bürgermeister, der die Fahrerlaubnisbehörde und das Bürgerbüro nun optimal für die Zukunft aufgestellt sieht.



Von links: Marvin Kammer (Fachdienst ITP), Dr. Martin Alt (Leiter ITP), Björn Thom (Gerd Thom GmbH), Christiane Blatt, Anne Schleppl (Fachbereichsleiterin Bürgerdienste), Bürgermeister Christof Sellen und Carsten Siewing (Leiter Bürgerbüro) Foto: Stadt Völklingen

Hinweis auf das Plakatierungsverbot in Völklingen

Aus aktuellem Anlass weist die Stadtverwaltung auf das in Völklingen geltende Plakatierungsverbot hin. Dazu gehört auch das Anbringen von Plakaten oder Schildern an Bäumen, da dies die Bäume beschädigt und die Plakate, beispielsweise durch den Wind, abgerissen werden und in Folge zur Umweltverschmutzung beitragen. Gemäß der Polizeiverordnung über die Aufrechterhaltung der Sicherheit und Ordnung auf Straßen und in Anlagen der Mittelstadt Völklingen vom 09.11.2023 ist eine Plakatierung öffentlicher Anlagen sowie dazugehöriger Einrichtungen genehmigungspflichtig. Die Stadtverwaltung bittet um Beachtung, dass auch der Stadtwald und seine Anlagen, Ufer und Gewässer zu diesen öffentlichen Anlagen zählen. Ein Zuwiderhandeln stellt eine Ordnungswidrigkeit dar.

Begrüßung der neuen Auszubildenden bei der Stadtverwaltung im Neuen Rathaus

Die Stadtverwaltung Völklingen mit ihren mehr als 550 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern bildet regelmäßig Nachwuchskräfte in den unterschiedlichsten Berufsbildern aus. Oberbürgermeister Stephan Tautz und Bürgermeister Christof Sellen begrüßten die Nachwuchskräfte offiziell im Völklinger Neuen Rathaus. „Es ist sehr erfreulich, viele neue, junge Mitarbeiter bei der Stadtverwaltung begrüßen zu können, denen wir eine berufliche Perspektive bieten werden. Die Stadtverwaltung benötigt die Auszubildenden aber auch dringend, um der Altersstruktur der Belegschaft sowie dem zunehmenden Fachkräftemangel auf dem Arbeitsmarkt entgegenzuwirken,“ erklärte der Oberbürgermeister.

Zum 01.08.2024 wurden drei Auszubildende für den Beruf des/der Verwaltungsfachangestellten, drei Auszubildende zum Forstwirt und ein Fachangestellter für Bäderbetriebe eingestellt. Zum 01.09.2024 haben zwei Auszubildende die praxisintegrierte Erzieherausbildung und ein Studierender den dualen Studiengang „Wirtschaftsinformatik“ angetreten.

Desweiteren haben am 01.10.2024 fünf Stadtinspektoranwärter/innen ihre Ausbildung bei der Stadt Völklingen aufgenommen. Zusammen mit den Mitarbeitenden, die in den vergangenen beiden Jahren ihre Ausbildung begonnen haben, trägt die Stadtverwaltung die Verantwortung für die Ausbildung von mindestens 30 Nachwuchskräften.

Für das Jahr 2025 sind nach aktuellem Stand zwei weitere Ausbildungsstellen zum/zur Verwaltungsfachangestellten und zusätzlich zwei für Stadtinspektoranwärter/innen geplant. Das Ausbildungsplatzangebot entwickelt sich weiterhin umfangreich und wird künftig weitere Fachbereiche (wie bspw. das duale Studium "Integrierte nachhaltige Gebäudetechnik") einschließen.



Vorne von links: Myriam Bläs (Personalmanagement), Simone Haselmann (Leiterin Personalmanagement), Oberbürgermeister Stephan Tautz und Bürgermeister Christof Sellen begrüßen die neuen Auszubildenden.
Foto: Stadt Völklingen



STADT VÖLKLINGEN

Bei der Stadt Völklingen sind folgende Stellen zu besetzen:

- eine/n Mitarbeiter/in für die Volkshochschule (m/w/d) im Sachgebiet „Volkshochschule/Bereich Kultur, Gesellschaft, Junge VHS“
- eine/n Mitarbeiter/in für die Volkshochschule (m/w/d) im Sachgebiet „Volkshochschule/Bereich Gesundheit“
- Pädagogische Fachkräfte (m/w/d)
- eine/n Fachangestellte/n für Bäderbetriebe (m/w/d)
- frankophone Fachkraft (m/w/d)
- zwei Forstwirtinnen/ Forstwirte
- Erzieher/innen (m/w/d) im Anerkennungsjahr 2025/26
- Vorpraktikanten/innen (m/w/d) für den Beruf des/r Erziehers/in

Nähere Informationen finden Sie unter www.voelklingen.de/karriere/

Der Oberbürgermeister
Stephan Tautz



Oberbürgermeister Tautz gratuliert Maria Werner zum 105. Geburtstag

Gemeinsam mit dem Beigeordneten des Regionalverbandes Saarbrücken, Norbert Moy, gratulierte Völklingens Oberbürgermeister Stephan Tautz der Völklingerin Maria Werner zu ihrem 105. Geburtstag. Der neue Oberbürgermeister wünschte Frau Werner weiterhin viel Gesundheit und Glück für das neue Lebensjahr.



Verkaufsoffener Sonntag
20. Oktober 2024 13:00 bis 18:00 Uhr

... mit großem Oldtimerkorso
Essen & Trinken | Spiel & Spaß
Präsentation verschiedener Automarken
kostenlos Parken

Mit freundlicher Unterstützung von
„my Stadtwerk“
Stadwerke Völklingen

VÖLKLINGER WIRTSCHAFTSKREIS
Verein für Handel, Handwerk,
Industrie und freie Berufe e.V.

Herbsttag mit 22. Völklinger Oldtimerkorso und verkaufsoffenem Sonntag

Auch 2024 lädt der Völklinger Wirtschaftskreis e.V. für den 20. Oktober ab 13.30 Uhr zum Herbsttag mit verkaufsoffenem Sonntag, Autoausstellung und einem Oldtimerkorso ein.

Altbekannt ist der Veranstaltungsort: wie gewohnt ist auch in diesem Jahr ab 9.00 Uhr der Hindenburgplatz Treffpunkt für die Besitzerinnen und Besitzer historischer Automobile.

Teilnehmen können Fahrzeuge aller Art: Pkw, Lkw, Nutzfahrzeuge, Motorräder, Traktoren und Landmaschinen. Einzige Voraussetzung: Baujahr 1994 oder älter.

Im Veranstaltungsflyer unter www.voelklinger-wirtschaftskreis.de können Sie sich über den Ablauf des Oldtimertreffs informieren.

In fünf Kategorien werden jeweils die Plätze 1 bis 3 mit Pokalen prämiert:

- Klassiker bis einschließlich Baujahr 1949
- Klassiker bis einschließlich Baujahr 1959
- Klassiker bis einschließlich Baujahr 1969
- Klassiker bis einschließlich Baujahr 1979
- Jungklassiker bis einschließlich Baujahr 1994
- Motorräder bis einschließlich Baujahr 1994
- Nutzfahrzeuge und historische Landmaschinen bis einschließlich Baujahr 1994

Sonderkategorie

„Einzelgänger“-Fahrzeuge mit Einzelzulassung, Unikate oder mit sehr geringer Stückzahl

Sonderprämie für:

- Ältestes teilnehmendes Fahrzeug
- Damenteam
- Jüngste(r) aktive(r) Teilnehmer(in)
- Weiteste Anreise
- „Best of Show“

Ablauf:

ab 9.00 Uhr:

Sammeln am Neuen Rathaus in Völklingen – die Vergabe der Stellplätze erfolgt in der Reihenfolge des Eintreffens auf dem Veranstaltungsgelände. Fahrer-Imbiss im Festzelt.

ab 13.30 Uhr:

In Gruppen durch die Hohenzollern-, Karl-Janssen-, Bismarck- und Poststraße zur unteren Rathausstraße, wo die Fahrzeuge auf dem „roten Teppich“ dem Publikum vorgestellt werden.

ab 15.00 Uhr:

Rückkehr zum Hindenburgplatz, Begutachtung der Fahrzeuge durch eine Jury und anschließend Prämierung in elf Kategorien, wobei es insgesamt 27 Pokale und Preise zu gewinnen gibt.

ab 16.00 Uhr:

Rundfahrt der Gewinner Fahrzeuge mit Pokalübergabe.

Die Teilnahme ist kostenlos! Aus organisatorischen Gründen ist eine Anmeldung VOR der Veranstaltung über die Webseite erforderlich!

Infos und Anmeldung: www.voelklinger-wirtschaftskreis.de

Individuelle Rückfragen bitte an:

oldtimer@voelklinger-wirtschaftskreis.de

Haus- und Straßensammlung

DANKE
Stadtbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

VOLKS BUND
Gemeinsam für den Frieden.

Hilfe, die ankommt.
Mit Ihrer Spende unterstützen Sie unsere internationalen Workcamps.

JETZT AUCH ONLINE SPENDEN
volksbund.de/sammlung

VOLKS BUND
Gemeinsam für den Frieden.

Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

Haus- und Straßensammlung 2024 des Volksbundes Deutscher Kriegsgräberfürsorge e.V.

Vom 19. Oktober bis 24 November finden wieder Haus- und Straßensammlungen des Volksbundes Deutscher Kriegsgräberfürsorge e.V. statt. Mehr als 830 deutsche Kriegsgräberstätten im Ausland werden durch den Volksbund gepflegt.

Im Herbst ist gut Wandern –

Entdecken Sie das Wild im Warndt Wald mit Wanderführer Martin Bambach

Der Herbst lädt auch in diesem Jahr zu einer spannenden letzten offenen Wanderung mit dem Völklinger Wanderführer Martin Bambach ein. Begleiten Sie ihn durch den schönen Warndt Wald und

entdecken Sie Keltengräber, kleine Kapellen und die Bewohner des Völklinger Wildparks. Dabei erwarten Sie die schönsten Farben und die letzten warmen Sonnenstrahlen. Am 20.10.2024 bietet der erfahrene Wanderführer Martin Bambach eine abwechslungsreiche Tour von 11,3 km Länge entlang der schönen Völklinger Wanderwege.



Foto: Martin Bambach

Treffpunkt für die Wanderung ist um 13.00 Uhr auf dem Parkplatz am Warndweiher (Lauterbach). Weitere Informationen entnehmen Sie dem Veranstaltungskalender auf der städtischen Website. Der Unkostenbeitrag für die Teilnahme beträgt pro Person 5,00 EUR (zu zahlen vor Ort), wobei Kinder bzw. Schüler kostenfrei bleiben. Wir bitten um eine verbindliche Anmeldung über das Formular im Veranstaltungskalender der Stadt Völklingen. Anmeldeschluss ist der 17.10.2024 12.00 Uhr. Bei Rückfragen können Sie gern per E-Mail die Tourist-Information im Neuen Bahnhof unter tourist-info@voelklingen.de oder unter 06898 13 2800 kontaktieren.

1.200 Völklinger Kinder bei der SchulkiWoche



Eigentlich findet die 23. SchulkiWoche Saarland erst zwischen dem 11. und 15. November diesen Jahres statt. Aus organisatorischen Gründen durften sich die Schülerinnen und Schüler der Völklinger Grundschulen aber bereits vom 23. - 27. September Filme anschauen. Mehr als 1.200 Kinder fuhren dafür mit Bussen, die die Völklinger Verkehrsbetriebe zur Verfügung stellten, gemeinsam mit ihren Lehrerinnen und Lehrern in die Wehrdecker Kulturhalle. Bei den von der Stadtverwaltung Völklingen organisierten Veranstaltungen standen vier Filme zur Auswahl: „Lassie – ein neues Abenteuer“, „Die unlangweiligste Schule der Welt“, „Checker Tobi und die Reise zu den fliegenden Flüssen“ sowie „Das fliegende Klassenzimmer“.

Entsorgungsverband Saar, Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tagesordnung für die Sitzung der Verbandsversammlung des EVS am Dienstag, 29.10.2024, Beginn: 10:00 Uhr

Tagungsort: EVS, Verw.-Gebäude, Untertürkheimer Str. 21, Saarbrücken

Öffentlicher Teil:

- 1 Beschlüsse
- 1.1 Neuwahl einer/eines Vorsitzenden der Verbandsversammlung des EVS
- 1.2 Neubesetzung der Aufsichtsräte des EVS und seiner Gesellschaften (ABW, GAV, SAB, BMZ)

- 1.3 Genehmigung von Niederschriften
- 1.4 Änderung der Grüngutsatzung
- 2 Informationen
- 2.1 Sachstandsbericht BioMasseZentrum
- 2.2 Sitzungsplan EVS 2025
- 2.3 Einführung des Einwegkunststofffonds
- 3 Verschiedenes



Gewinnlose für Aktion Heimatshoppen gezogen:

Prüfen Sie heute, ob Sie einen attraktiven Preis gewonnen haben

In diesem Jahr hat die GWIS Völklingen mbH ein neues Gewinnspiel für die IHK Aktion Heimatshoppen entwickelt. Gewinnlose, die man bei Erreichen von 10 EUR Umsatz überreicht bekam, versprachen attraktive Gutscheine und Sachpreise.

Die 7 Gewinnlose wurden durch eine Glücksfee im Völklinger Rathaus gezogen. Falls Sie auf Ihrem Losabschnitt eine der Gewinnnummern wiederfinden, **melden Sie sich bitte bis zum 22.10.2024** beim GWIS-Team unter stadtmarketing@voelklingen.de oder 06898 13 2392. Nach Ablauf der Frist erlischt der Gewinnanspruch.

Die Gewinnlose haben die folgenden Nummern:

3032, 7298, 652, 2582, 1409, 2649 und 7634

Die Aktion, die von der GWIS Völklingen GmbH organisiert wurde, zielt darauf ab, das Bewusstsein für lokale Einkaufsmöglichkeiten zu stärken und die Vielfalt der Völklinger Geschäfte hervorzuheben. Unterstützt von zahlreichen Teilnehmern aus der Gemeinschaft, bot das Heimatshoppen eine Plattform, um das Engagement für örtliche Geschäfte zu fördern.

Die GWIS Völklingen mbH bedankt sich bei allen Teilnehmern des Gewinnspiels für ihre Teilnahme und die Unterstützung bei der Förderung des lokalen Handels.

Ein ebenso großer Dank gebührt unseren Projektpartnern, die uns mit großzügigen Preisen unterstützt haben: Modemarkt Röther Völklingen, Globus Warenhaus Völklingen und CB Parfümerie Völklingen.



Partner des Gewinnspiels: die CB Parfümerie



Auch die Globus-Filiale beteiligt sich am Gewinnspiel



Heimatshoppen zu Gast im Modepark Röther

Fotos: Stadt Völklingen

Über GWIS Völklingen mbH: Die GWIS Völklingen GmbH engagiert sich aktiv für die Förderung und Unterstützung des lokalen Handels in Völklingen. Durch verschiedene Initiativen und Aktionen stärkt sie die Bindung zwischen den Geschäften und der Gemeinschaft, um ein blühendes Einkaufserlebnis für alle zu schaffen.

SHG: KLINIKEN VÖLKLINGEN

„Ich habe einen sehr guten Eindruck – wie erwartet“

Bundesgesundheitsminister Lauterbach besuchte die SHG-Kliniken in Völklingen

Im Rahmen seiner Abstimmungsgespräche zur bevorstehenden Krankenhausreform hat Bundesgesundheitsminister Karl Lauterbach auch dem Saarland seine Aufwartung gemacht. Nach einem Treffen mit Ministerpräsidentin Rehlinger besuchte er gemeinsam mit seinem saarländischen Amtskollegen Magnus Jung die SHG-Kliniken in Völklingen. „Ich habe einen sehr guten Eindruck – wie erwartet“, sagte Lauterbach nach einer Besichtigung der Herzkatheterlabore und der Intensivstation. In der anschließenden - von Lauterbach ausdrücklich gewünschten - Diskussion mit der SHG-Spitze und führenden Vertretern aus Verwaltung, Medizin und Pflege ging es um offene Fragen, die auch im Saarland besonders unter den Nägeln brennen. Der Bundesgesundheitsminister zeigt sich zuversichtlich, dass, nachdem die Reform Bundestag und Bundesrat passiert habe, mit Beginn des Jahres 2025 eine deutliche, auch finanzielle Entspannung eintreten werde.

Bei der geplanten Krankenhausreform sollen durch mehr Spezialisierung mehr Qualität und Wirtschaftlichkeit erreicht werden. Fachkliniken wie die SHG-Kliniken Völklingen mit ihrem Herzzentrum, ihrem Lungenzentrum und ihrem Urologischen Zentrum liegen da schon weit vorne. Im Gesetzentwurf zur Krankenhausreform ist der Begriff der Fachklinik allerdings noch nicht klar definiert, auch nicht welche medizinischen Leistungen eine Fachklinik zukünftig anbieten soll. Vom Besuch in Völklingen erhoffte er sich letzte Anregungen für eine solche Definition, sagte Lauterbach gleich zu Beginn seines Besuchs.

Begrüßt wurden die Gäste bei ihrem Eintreffen vom SHG-Aufsichtsratsvorsitzenden Peter Gillo und Geschäftsführer Bernd Mege. Dann geht es inmitten von Fotografen und Kamerateams über den roten Teppich ins Foyer, wo Klinikmitarbeiter gleich die Gelegenheit zum Selfie mit dem Bundesgesundheitsminister nutzen. Geführt von

Chefarzt Dr. Fernando Gatto schauen sich Lauterbach und Jung die Herzkatheter-Labore an, wo Lauterbach, selbst Mediziner, sich bestens informiert zeigt.



Freundlich empfangen: Bundesgesundheitsminister Prof. Dr. Karl Lauterbach (Bildmitte) mit (v.l.) Verwaltungsdirektor Prof. Dr. Oliver Adolph, Minister Dr. Magnus Jung, Psychiatrie-Chefarztin Dr. Jennifer Kennel, SHG-Aufsichtsratsvorsitzender Peter Gillo, SHG-Geschäftsführer Bernd Mege, Kardiologie-Chefarzt Dr. Fernando Gatto, Psychiatrie-Chefarzt Sonnenberg Priv.-Doz. Dr. Ulrich Seidl und Sabine Keller (Pflegedirektion).

(Zwz) „Hier sind Eingriffe möglich, die vor einigen Jahren noch nicht möglich waren“. Gatto präsentiert eine „Trikuspidalklappe“, eine Neuheit, mit der ein schadhafte Ventil der rechten Herzkammer ersetzt werden kann. Eine seltene und schwierige Operation, weiß Lauterbach. Mit Stolz weist Gatto darauf hin, dass seine Klinik als eine der ersten in Deutschland solche Operationen bereits durchgeführt hat. Das Herzzentrum gehört schon seit Jahren zu den Top Ten in Deutschland. In der neuen Intensivstation lässt sich Lauterbach von den Mitarbeitern ihre Aufgaben erklären. Nach dem Rundgang zeigt sich Lauterbach beeindruckt. „In den Kliniken für Kardiologie und Herzchirurgie werden modernste Verfahren eingesetzt. Es sind Eingriffe möglich, die vor einigen Jahren noch nicht möglich waren“, so der Minister. Völklingen sei ein sehr gutes Beispiel für Fachkliniken, die in ihren Spezialbereichen eine sehr hohe Qualität bieten.



Mit Chefarzt Gatto in den Herzkatheterlaboren.

Fotos: SHG/Antonio Barros

An der anschließenden Diskussion mit den beiden Gesundheitspolitikern nahmen neben Gillo, Mege und Gatto von Seiten der SHG auch die Psychiatrie-Chefarzte Dr. Jennifer Kennel (Völklingen) und Priv.-Doz. Dr. Ulrich Seidl (Sonnenberg) sowie Verwaltungsdirektor Prof. Dr. Oliver Adolph und Sabine Keller (Pflegedirektion) teil. Am Ende seines rund zweieinhalbstündigen Aufenthalts bedankte Lauterbach sich für den freundlichen Empfang und gab zu verstehen, einige zusätzliche Anregungen gewonnen zu haben, die er gerne mit zurück nach Berlin nehme.

STADTWERKE VÖLKLINGEN



Stadtwerke Völklingen Holding GmbH

Ausbildung bei den Stadtwerken Völklingen?: Na klar und zwar mit Perspektive!

Vor wenigen Wochen haben unsere neuen Auszubildenden ihre Reise bei uns begonnen. Wir sind glücklich, so viele motivierte junge Talente in unserem Team begrüßen zu dürfen. Unsere Auszubildenden sind die Zukunft unseres Unternehmens. Wir begrü-

Ben unsere neuen Auszubildenden des Jahrgangs 2024/2025 ganz herzlich!

Wir freuen uns, auch im kommenden Jahr ein umfangreiches Angebot an Ausbildungsplätzen mit hervorragenden Übernahmeperspektiven anbieten zu können.

Wir bieten unserem Nachwuchs eine

- Ausbildung zur/zum Industriekaufrau/-mann (m/w/d) bei der Stadtwerke Völklingen Holding GmbH,
- Ausbildung zur/zum Anlagenmechaniker/in für Versorgungstechnik (m/w/d) oder zum/zur Elektroniker/in für Betriebstechnik (m/w/d) bei der Stadtwerke Völklingen Netz GmbH
- oder eine Ausbildung zum/zur Berufskraftfahrer/in Personenverkehr (m/w/d) im Bereich der Völklinger Verkehrsbetriebe (VVB).

Bei den Stadtwerken Völklingen erwarten Bewerber nicht nur vielfältige Aufgaben, sondern auch ein abwechslungsreiches Arbeiten in einem kollegialen Team. Die Bewerbungsphase für unsere Ausbildungsstellen 2025/2026 ist jetzt eröffnet. Bewerber, die aktuell auf der Suche nach einer zukunftssicheren und spannenden Ausbildung sind, können sich von nun an über unser aktuelles Ausbildungsangebot für 2025/2026 unter

<https://www.my-stadtwerk.de/karriere/stellenangebote> informieren. Dort finden sich auch weiterführende Informationen über alle Benefits, die weit über marktüblichen Standards liegen. Die Stadtwerke Völklingen bieten zum Beispiel in allen Ausbildungsberufen eine überdurchschnittlich attraktive Ausbildungsvergütung sowie eine Jahressonderzahlung an. Die VVB bietet ihren Mitarbeitern auch eine Übernahme des Busführerscheins der Klasse D an.



Im Bild zu sehen: alle Auszubildenden des Jahrgangs 2024/2025 zusammen mit ihren Ausbildern
Von links nach rechts: Gian-Luca Lingenfelder, Leon Tabellion, Maximilian Helble, Oliver Rütze, Daniela Jaeckel, Dorothee Reutler, Desirée Lang, Ulrike Müller, Michelle Krob, Michael Renkes, Felix Baron, Jan-Lukas Quinten
Foto: Stadtwerke Völklingen Holding GmbH

SCHULEN · KITAS · JUGENDINFOS

Albert-Einstein-Gymnasium Völklingen

Neues Schülersprecherteam am Albert-Einstein-Gymnasium

Fast drei Viertel der Schülerinnen und Schüler am Albert-Einstein-Gymnasium wählten Pauline Klepper aus der Klasse 10.3. zu ihrer neuen Schülersprecherin. Sie setzte sich somit deutlich gegen den zweiten aufgestellten Kandidaten, Refaat Youssef aus der Klasse 10.4, durch. Zuvor hatten sich die beiden Kandidaten im Wechsel in der Aula allen Schülern persönlich präsentiert und daneben Plakate angefertigt und ausgestellt.

Pauline Klepper ist damit Vorsitzende der Schülervertretung. Sie ist 15 Jahre alt und engagiert sich an der Schule bereits als Patin für eine Klasse 5. Ihre Hobbys sind Fußball, Tanzen und Theater. Ansonsten geht sie gerne ins Kino, trifft Freunde und treibt Sport. Pauline möchte sich am Albert-Einstein-Gymnasium vor allem für einen Social Media Auftritt und mehr Feste, Events und coole Partys einsetzen.

In einem gesonderten Wahlgang wurden die beiden Vertreter bestimmt. Angetreten waren Stella Bida aus der Klasse 9.4, Marwa El-Loulidi und Finja Krause aus der Klasse 10.2 und Refaat Youssef. Hier machten Refaat Youssef und Stella Bida das Rennen.

Die Schulgemeinschaft wünscht dem SV-Team ein gutes Händchen bei den neuen Aufgaben und wird sie tatkräftig unterstützen.



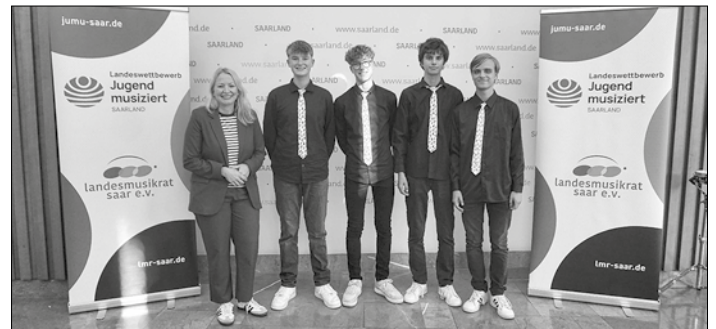
**

Zweiter Platz für ‚Grooving Toms‘ beim Bundeswettbewerb ‚Jugend musiziert‘

Jugend musiziert – der große musikalische Jugendwettbewerb spornt jährlich viele junge Musiker zu besonderen künstlerischen Leistungen an. Neben dem musikalischen Wettbewerb geht es bei Jugend musiziert um die Begegnung musikbegeisterter Jugendlicher.

Mit seinen Musikkollegen Levi Bogenschütz, Sebastian Trenz und seinem Bruder Benjamin erreichte Laurin Franz vom Albert-Einstein-Gymnasium beim Bundeswettbewerb in Lübeck in der Kategorie Schlagzeug-Ensemble einen zweiten Preis. Anlässlich dieser hervorragenden Leistung wurden die Preisträger nun in der Staatskanzlei von der Ministerin für Bildung und Kultur, Christine Streichert-Clivot, empfangen und ausgezeichnet.

Der Wettbewerb gliedert sich in drei Phasen: Aus Regionalwettbewerben gehen die Teilnehmenden der Landeswettbewerbe hervor. Erste Landespreisträger werden zum Bundeswettbewerb weitergeleitet. Die Schulgemeinschaft gratuliert dem Ensemble herzlich und wünscht weiterhin viel Erfolg.



Fotos: Schule

Schulfest des Marie-Luise-Kaschnitz-Gymnasiums:

Ein Tag voller Freude und Gemeinschaft

Am Samstag, den 14. September, fand am Marie-Luise-Kaschnitz-Gymnasium in Völklingen unter dem Motto „Miteinander. Vielfältig. Stark.“ ein Schulfest statt - und es war ein voller Erfolg. Bei herrlichem Wetter strömten zahlreiche Besucher auf das Schulgelände, um gemeinsam einen Tag voller Spaß, Musik und Aktivitäten zu genießen. Die ausgelassene Stimmung und die gute Laune waren allgegenwärtig und machten das Fest zu einem unvergesslichen Erlebnis.

Den Gästen wurde ein vielfältiges Programm, das von der Schulgemeinschaft mit viel Engagement und Kreativität gestaltet wurde. Besonders beeindruckend war die Aufführung des Schulmusicals, das mit talentierten Darstellern, mitreißender Musik und viel Humor das Publikum in seinen Bann zog. Ebenso beeindruckten der Schulchor und das „Märchen-Freestyle“, bei dem Schüler bekannte Märchen auf kreative Weise neu interpretierten und das Publikum zum Lachen brachten.

Neben dem Bühnenprogramm gab es zahlreiche Mitmachaktionen und tolle Stände. Beliebt waren auch die sportlichen Aktivitäten,

die von Basketball- über Tischtennisturniere bis zur Mini-Olympiade reichten. Die verschiedenen Spiele und Aktivitäten sorgten dafür, dass auf dem gesamten Schulgelände stets Bewegung und Spaß herrschten. Auch kulinarisch wurde einiges geboten: Von Herzhaftem über Vegetarisches bis hin zu gesunden Fruchtspießen, leckerem Kuchen, süßen Naschereien wie Popcorn und Zuckerwatte war für jeden Geschmack etwas dabei.

Was dieses Schulfest besonders auszeichnete, war die spürbare Schulgemeinschaft. Schüler, Eltern und Lehrer arbeiteten Hand in Hand, um den Tag zu einem Erfolg zu machen.

Wir danken allen Beteiligten für ihren engagierten Einsatz, der das Gelingen des Festes erst ermöglicht hat.



Foto: Schule

Bisttalschule Wadgassen-Bous

Arbeitswelt trifft Schule – Gelungener Berufsinformationstag an der Bisttalschule

Auch in diesem Jahr öffnete die Bisttalschule erneut ihre Türen für den Berufsinformationstag. Sämtliche Schülerinnen und Schüler der Klassenstufen 9 und 10 erhielten spannende Einblicke in die Arbeitswelt und wertvolle Informationen aus erster Hand von wichtigen, in der Region ansässigen Arbeitgebern.

Die Veranstaltung, die als wichtige Schnittstelle zwischen Schule und Berufswelt dient, findet jedes Jahr an der Bisttalschule statt. Für die Schülerinnen und Schüler bietet der Berufsinformationstag eine wertvolle Orientierungshilfe für ihre spätere Berufswahl. Viele von ihnen nutzten die Gelegenheit, um sich über verschiedene Berufswege zu informieren und erste Kontakte zu potenziellen Ausbildungsbetrieben zu knüpfen.

Vertreterinnen und Vertreter aus dem Handwerk, dem Dienstleistungsbereich und der Industrie nutzten die Gelegenheit, den Jugendlichen ihre Berufsfelder vorzustellen und ihnen Ausbildungsmöglichkeiten sowie berufliche Perspektiven aufzuzeigen. Die Schüler konnten in persönlichen Gesprächen ihre Fragen stellen und sich bei Azubis und Personalchefs aus erster Hand über die Ausbildungsinhalte informieren.



Foto: R. Frank

Die Bisttalschule bedankt sich bei allen teilnehmenden Firmen, die durch ihr Engagement dazu beigetragen haben, den Schülern einen wichtigen Schritt in Richtung berufliche Zukunft zu ermöglichen. Teilgenommen haben: Stahlwerk Bous, Möbel Martin, Rein Spedition, SHG Kliniken, Victor's Group, Nedschroef Beckingen, Marienhaus Kliniken, Bundeswehr, Deichmann, dm Drogeriemarkt, KiTa gGmbH, Ministerium der Justiz und das Deutsche Rote Kreuz. Wir bedanken uns auch bei dem Verein ALWIS Saarland e.V. für die

Unterstützung bei der Gestaltung des Tages. Ein ganz besonderes Lob geht in diesem Jahr an unsere Bistro AG unter Leitung von Frau Zeiner, die unsere Gäste mit ihrem Catering kulinarisch verwöhnt hat.

VEREINSINFOS

Orgel-Soirée in der Völklinger Versöhnungskirche - Empore XVII

Der Freundeskreis für Musik in der Versöhnungskirche (FMV) lädt zu einem weiteren Konzert auf der Orgelempore ein. Im



Mittelpunkt des 17. Konzertes der Reihe der Emporenkonzerte erklingen Orgelwerke alter und zeitgenössischer Meister. Zu Gast ist diesmal die Konzertorganistin Alexandra Mircea-Constantin. An der Walcker-Schuke-Orgel werden Werke von Hans-André Stamm, Felix Mendelssohn Bartholdy, Léon Boëllmann und eigene Kompositionen der Musikerin selbst zu hören sein. Die gebürtige Rumänin

studierte Orgel an den Hochschulen in Kronstadt, Bukarest und München. Es folgte ein Aufbaustudium für Cembalo und 'Alte Tasteninstrumente' an der Hochschule für Musik und Darstellende Kunst in Stuttgart bei Professor Jon Laukvik. Seit dem Jahr 2000 ist sie Organistin an der Evangelischen Kirche in Klarenthal. Die Veranstaltung beginnt um 19 Uhr, der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten. **Weitere Infos unter: www.fmv-vk.de** Foto: ©Privat

HEIDSTOCK

Heidstocker
Hobby- und
Weihnachtsausstellung
mit
Glühweinfest

16.11.2024 14-20 Uhr Ausstellung
in der Halle
ab 14 Uhr Glühweinfest
auf dem Schulhof

17.11.2024 10-18 Uhr Ausstellung
17:30 Uhr Tombola

Für Ihr leibliches Wohl ist
gesorgt!

AGH
Aktionsgemeinschaft
Heidstocker e.V.

LAUTERBACH



Ein interessanter Vortrag, kombiniert mit leckerem Essen - das ist

„Über den Tellerrand“



Samstag 2. November

18:30 Uhr

Vereinsheim Lauterbacher Dorfverein
Einlass 18:30 Uhr, Start 19:00 Uhr, Eintritt inkl. Essen 10 €

„Zielen und Treffen - Herausforderungen in der Strahlentherapie“



Diesmal ist Utto Vogelgesang als Referent zu Gast, mit einem Vortrag zur historischen Entwicklung der Strahlentherapie mit Schwerpunkt der physikalischen und gerätetechnischen Komponenten. Denn diese haben im Laufe der Jahre/Jahrzehnte zu enormen Verbesserungen der Behandlungsergebnisse beigetragen und die Heilung bestimmter Krebserkrankungen überhaupt ermöglicht.

Karten nur im Vorverkauf in der Warndtapotheke Lauterbach, im Optifit Ludweiler oder über Kartentelefon 0151-23150030.



www.lauterbacherdorfverein.de

Tennis - Beachvolleyball - Beachtennis - Bürgerwerkstatt

unterstützt durch



GEISLAUTERN

Turnverein 1891 Geislautern e.V.

Erster Saisonsieg für die Tischtennis-U15-Jugendmannschaft des Turnvereins 1891 Geislautern e.V.

Ende September konnte die U15-Jugendmannschaft des Turnvereins 1891 Geislautern e.V. ihren ersten Saisonsieg gegen die Mannschaft aus Saarlouis-Roden feiern – und das deutlich mit 7:3. Nach zwei Niederlagen gegen den ATSV Saarbrücken und den TV Altenkessel war der Ehrgeiz der jungen Spieler spürbar, das Spiel gegen den DJK Saarlouis-Roden unbedingt für sich zu entscheiden.

Von Beginn an agierte das Team konzentriert und hellwach, was sich schon früh in einer souveränen Führung widerspiegelte. Besonders Ben Etgen stach wieder einmal hervor und hinterließ, wie schon in den vorangegangenen Spielen, einen bleibenden Eindruck. Obwohl er in den Duellen gegen Saarbrücken und Altenkessel im Entscheidungssatz denkbar knapp verlor, zeigte er auch diesmal eine starke Leistung. Mit etwas mehr Nervenstärke könnte Etgen bereits jetzt die Nummer 1 der Mannschaft sein. Auch Ahmad Jafa und Luca Männel haben großen Anteil an dem überraschenden Sieg gegen Saarlouis Roden.

Die deutliche Leistungssteigerung des gesamten Teams sowie der unbedingte Wille, den ersten Sieg der Saison zu holen, waren an diesem Tag der Schlüssel zum Erfolg. Mit diesem Ergebnis im Rücken blickt die Mannschaft nun optimistisch auf die kommenden Herausforderungen in der laufenden Spielzeit.

Der erste Sieg ist der verdiente Lohn für die intensive Trainingsarbeit der letzten Wochen, so Trainer Helmut Britz.



Links Luca Männel, rechts Ben Etgen

Foto: H. Britz

LUDWEILER

TV Ludweiler Abteilung Karate Päd-Ka

„Alles begann mit dem Lesen eines Zeitungsartikels ...“

erzählte uns Reinhold Jost, Minister für Inneres, Bauen und Sport bei seinem erneuten Besuch.

Dieser Artikel machte ihn aufmerksam auf unser Päd-Ka, also pädagogisches Karate für Menschen mit Handicap. Und so kam eins zum anderen, er besuchte uns im Herbst 2023 und macht sich ein Bild von unserem besonderen Trainingsangebot. Nicht nur dass er sichtlich begeistert war, er versprach auch, alles in seiner Macht liegende zu unternehmen, um unser Päd-Ka zu unterstützen.

Noch im darauffolgenden Dezember lud er unseren Trainer Gottfried Graebner und den Präsidenten des saarländischen Karate Verbandes Stefan Louis zum persönlichen Gespräch ein. Er hörte sich an, wo Engpässe in der Organisation des Trainings existieren und erklärte, welche Fördermaßnahmen er anbieten kann.

Die Förderungen ermöglichten nicht nur die Sicherung der wöchentlichen Fahrdienste der Päd-Ka Teilnehmer zum Trainingsort und wieder zurück. Es war sogar möglich, beim saarländischen Kampfsportbedarf Kamikaze in Bexbach Karate Anzüge, Taschen und Gürtel mit Päd-Ka Branding für alle zu finanzieren.

Und in genau diesen neuen Karate Anzügen haben wir ihn am 17. September 2024 erneut herzlich willkommen geheißen. Interessiert und neugierig wie immer folgte unser Minister für Sport erst dem Training und verkündete dann noch einmal hochhoffiziell den Zuwendungsbescheid über die Fördermaßnahmen.

Und, die Freude bleibt, die Aussicht auf eine sichere Förderung zukünftiger Fahrdienste.

Vielen Dank von uns allen für den erneuten und herzlichen Besuch von Reinhold Jost.

Bilder zum Besuch: www.tvl-karate.de



Foto: TV Ludweiler

Tennisclub Ludweiler e. V.,

Tennistage im Warndt – 6. Sommer Edition Turnierserie beendet

Am Sonntag, den 08. September 2024 fand das letzte von vier LK-Tagesturnieren, im Mixedwettbewerb, beim Tennisclub Ludweiler e. V., statt. Den Auftakt in der diesjährigen Sommer Edition machten am 21.07.2024 die Aktiven Herren und Damen im Einzel. Am 10.08.2024 die Damen 30 / Herren 30 und am 18.08.2024 stellten die Aktiven beim Doppelturnier ihr Tenniskönnen unter Beweis. An

allen Wettkampftagen war die Teilnehmerzahl sehr gut. Wie bei allen Tagesturnieren wurden die Spiele im Spiralmodus ausgetragen. Die Turnierleitung um Matthias Thiel mit seinem Team hatten zwar alle Hände voll zu tun, führten aber souverän durch die vier Turniertage. Ein besonderer Dank gilt den Sponsoren für ihre Unterstützung. Der Sparkasse Saarbrücken und der LBS. Weitere Infos unter www.tcludweiler.de.

St. Martin in Ludweiler – am 10. November 2024



Bild: ©Kindermissionswerk Aachen

FAMILIENBANDE

GEUNDHEIT FÜR SICH UND MICH

Ein kostenfreies Vorort Programm für Eltern, während diese auf ihre Kinder warten.

Wann? 8.11. 17:15 - ca. 18:15 Uhr

Wo? Warndthalle Ludweiler
Hohlstraße
66333 Völklingen

Ernährung

- Einfach und lecker für die ganze Familie!
- Wie lassen sich nährstoffreiche Gerichte in den Alltag integrieren, die auch den Kindern schmecken?

gesund und punk! Institut für Ernährung, Gesundheitsförderung und Prävention

Fragen?
Kontaktieren Sie uns unter dslg@pugis.de

Alle Informationen zum Netzwerk »Das Saarland lebt gesund!« finden Sie unter www.das-saarland-lebt-gesund.de

Beginn 17:00 Uhr mit der Martinsfeier in der evang. Hugenottenkirche

Anschließend Umzug vom Marktplatz durch die Karlsbrunnerstrasse, Schulstrasse zum Gelände der Grundschule Ludweiler

Motto: „Wie St. Martin will ich werden, wie St. Martin will ich sein ...“ und Menschen in Not helfen.

Wir sammeln Dauer-Lebensmittel für die Völklinger Tafel

Was kann das sein:

H-Milch / Nudeln / Reis/ Mehl / Zucker / Kakao / Kaffee / Tee / Honig / Marmelade / Nuss-Nougat-Creme / Obst / Gemüsekonserven / Schokolade / Gebäck etc. – nur keine verderblichen Lebensmittel! Im Eingangsbereich der Kirche stehen Kisten für Ihre Spenden bereit – Vielen DANK

Veranstalter: Kath. Kirche Heilig Kreuz im Warndt, Gemeindeteam Herz Jesu Ludweiler mit Unterstützung der Freiwilligen Feuerwehr Ludweiler, dem Ortsrat Ludweiler, dem Roten Kreuz Ludweiler, Bernhard Jacob GmbH (Holzspende für das Martinsfeuer), Reitanlage im Warndt e.V., Bäckerei Duchene

Der Erlös wird aufgeteilt an soziale Kinderprojekte in Völklingen

**

Verkauf der Martinslose in Ludweiler

Ab dem 15. Oktober bis 09. November werden vielen Geschäften in Ludweiler Martinlose zum Preis von 1 Euro/Stück angeboten. Zu gewinnen, gibt es 3 Gutscheine im Wert von jeweils 50 € in der Pizzeria Per Te oder in der Warndtperle Ludweiler.

Aus dem Erlös des Verkaufes dieser Lose werden die Martinsbretzeln, die nach dem Martinszug am Feuer auf dem Sportplatz der Grundschule in Ludweiler kostenlos zuerst an die Kinder verteilt werden.

Die Lose hier erworben werden:

Kinderhaus St. Monika beim Förderverein, im Pfarrbüro Herz Jesu, in der Pfarrbücherei Herz Jesu, in der Sakristei nach den Gottesdiensten in der katholischen Kirche, in der Bäckerei Duchene, bei Petit Pain, Schuhhaus Agostini, Dunja's Haarmoden, Linden- und Sonnenapotheke, Weinhandel Jacovin und Postagentur Bachelier. Darüberhinaus werden einige Personen der Kirchengemeinde mit einem Ausweis auch an der Haustür Lose verkaufen. Das Gemeindeteam Herz Jesu bedankt sich bei allen Menschen, die Lose erwerben. Wenn ein Erlös erwirtschaftet wird, so kommt der Geldbetrag verschiedenen Kinderprojekten in Völklingen zu Gute.

Anzeige

FUTTERSTUBE

TIERNÄHRUNG

www.futterstube-store.com
Bahnhofstr. 20 • 66352 Großsörseln
Tel. 0 68 98 - 98 47 633

! Mittwoch ist LIEFER-TAG !

Freunde empfehlen Freunde ...beide erhalten 15 % Rabatt!

Fahrbarer

Futter-Fritz
Inh. Thomas Fritz

Öffnungszeiten: Mo.- Fr. 9.30 - 12.30 + 14.30 - 18 Uhr · Mi. geschlossen (Liefertag) · Sa. 9.30 - 12.30 Uhr

KARWAT

Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH
Rehgrabenstr. 1
66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen

- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Erdbeben-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

Anzeige



KOPS
POLSTERMANUFAKTUR

Werte erkennen!
Werte erhalten!
Werte schaffen!

INFORMATION DER KOPS POLSTERMANUFAKTUR
Aufgrund der sich abzeichnenden wirtschaftlichen Entwicklungen im Saarland hat die Kops Polstermanufaktur und die Gelz Polstermanufaktur sich entschlossen, zukünftig den Standort in Burbach aufzugeben und die laufenden Geschäfte nur noch vom Standort Trierweiler aus zu betreiben.
Sie werden weiterhin wie gewohnt von Herrn Gelz oder Frau Bartholomes betreut. Für die Kunden denen der Weg nach Trierweiler zu weit ist bieten wir kostenlose Beratung und Aufmaß Termine bei Ihnen zu Hause an. Aufgrund der Zentralisierung der laufenden Geschäfte sind wir sicher, Ihnen auch zukünftig meisterliche Handwerksarbeit zu einem vernünftigen Preis anbieten zu können.
Uns ist kein Weg zu weit, wir freuen uns auf Sie, rufen sie uns an wenn es um ihre wertvollen Polstermöbel geht.
Egal ob Neupolsterung, Neubezug oder Neuanfertigung.
Gardinen, Teppichböden, Sonnenschutz haben wir ebenso in unserem Programm wie Wandbespannung und hochwertige Tapete.

Ihr Gelz Team, Erich Gelz

KOPS- POLSTERMANUFAKTUR · Neuer Standort!
54311 Trierweiler · Römerstraße 5
Tel. 0651/85195 · Mobil 0179/5051279 · info@kopspolster.de

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Pfarrei Völklingen St. Eligius

Gottesdienstzeiten vom 19. Bis 27. Oktober

Samstag, 19. Oktober

18.30 Uhr Völklingen, St. Michael, Vorabendmesse

Sonntag, 20. Oktober

09.15 Uhr Luisenthal, Christkönig, Heilige Messe zu Erntedank

10.30 Uhr Völklingen, St. Eligius, Hochamt

Samstag, 26. Oktober

18.30 Uhr Fürstenhausen, Schmerzhaftes Mutter, Vorabendmesse

18.30 Uhr Röchlinghöhe, St. Konrad, Wortgottes-Feier mit Kommunionsspendung

Sonntag, 27. Oktober

10.30 Uhr Völklingen, St. Eligius, Hochamt

17.00 Uhr Luisenthal, Christkönig, Kamin-Abend

Pfarrei Heilig Kreuz im Warndt

Gottesdienstordnung 15.10. – 29.10.2024

Di 15.10. Hl. Theresia von Jesus (von Ávila), Ordensfrau, Kirchenlehrerin (1582)

WStH 14:30 Wortgottesfeier in der Altenbegegnung, anschl. Kaffee

Do 17.10. Hl. Ignatius von Antiochien, Bischof, Märtyrer (um 117)

GR 16:00 Hl. Messe im Haus im Warndt mit Krankensalbung

LW 18:00 Friedenswache in der Wendalinuskapelle Fr 18.10. Hl. Lukas, Evangelist

EW 18:00 Hl. Messe mit Erwachsenfirmung v. Lea Melissa Harig Maria Wittig; ++ d. Fam. Bastian-Pfeißmann; Joh.Nik. Jochum u. Barbara Lang (Stiftsm.) ++ der Jahre 2019-2023 für Monat Oktober für Emmersweiler: Maria Sutor 19, Heinrich Schneider 21 ++ der Jahre 2019-2023 für Monat Oktober für Naßweiler: Agnes Brück 21, Irma Grün 21, Elfriede Wirtz 21, Erhard Sauer 23

Sa 19.10. 29. Sonntag im Jahreskreis

GL 17:00 Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung

So 20.10. 29. Sonntag im Jahreskreis

WStJ 09:00 Hl. Messe - Kollekte für die Kirche

2. STA Gunther Kiebel; Hildegunde Mang; LV d. Fam. Altpeter-Bertaux; LV d. Fam. Hirtz-Pischke; LV d. Fam. Kreuzer; LV d. Fam. Wachs; LV d. Fam. Deutsch; LV d. Fam. Schäfer; LV d. Fam. Schaller; LV d. Fam. Müller; LV d. Fam. Fürstenberg; LV d. Fam. Valero ++ der Jahre 2019-2023 für Monat Oktober: Leo Swislocki 19, Christa Weber 19, Heinrich Scheib 20, Kordula Walter 20, Hans Jürgen Welter 20, Sieglinde Wirth 21, Margot Weeger 21, Katharina Loew-Beisicht 21, Petra Höhnen 22, Egon Jakob Detemple 22, Lorana Maria Wilhelmine Weber 23, Marianne Szegö 23

GR 10:45 Hl. Messe mit Pater Alfons Müller zum Patrozinium u. 60jährigen Weihejubiläum - Kollekte für die Kirche, anschl. Umtrunk u. Begegnung in der AWO

2. STA Christel Susanna Laval; 1. JG Liesel Schneiderlöchner; Pfr. Axel Maria Kraus; Edi Müller; Ehel. Johann u. Maria Fuchs; Ehel. Lydia u. Karl-Heinz Biewer; Ehel. Friedrich u. Anna Becker; Eheleute Georg u. Elisabeth Bauernfeind; LV d. Fam. Biewer-Seewald; Pfr. Konrad Pissarsky u. Eltern (Stiftsm.)

St.N. 14:30 Taufe - keine Anmeldung zum Redaktionsschluss

LW 18:00 Hl. Messe zum Patrozinium Hl. Wendalinus in der Wendalinuskapelle

Di 22.10. Dienstag der 29. Woche im Jahreskreis

DiW 17:45 Rosenkranzandacht

DiW 18:30 Hl. Messe

Mi 23.10. Redaktionsschluss Pfarrbrief**Do 24.10. Donnerstag der 29. Woche im Jahreskreis**

LW 17:30 Rosenkranzandacht, anschl.

LW 18:00 Friedenswache in der Wendalinuskapelle

GR 18:30 Hl. Messe

Ehel. Gerhard u. Brigitte Hayo ++ der Jahre 2019-2023 für Monat Oktober: Schwester M. Birgis Hayo 19, Robert Wagner 19, Maria Laudwein 19, Hans-Josef Hektor 20, Martine Carmen Stuhlsatz 20, Theresia Ensch 20, Maria Mayer 20, Werner Zajackowski 20, Gerhard Franz Simon 21, Helga Degen 21, Gerda Schneider 22, Liesel Schneiderlöchner 23, Brigitte Hayo 23, Karoline Maria Haser 23

Fr 25.10. Freitag der 29. Woche im Jahreskreis

GL 09:00 Hl. Messe, anschl. Frühstück im Selig

Sa 26.10. 30. Sonntag im Jahreskreis - "missio" - Kollekte (Sonntag der Weltmission) !Uhrumstellung!

WStH 15:30 Hl. Messe

So 27.10. 30. Sonntag im Jahreskreis - "missio" - Kollekte (Sonntag der Weltmission) Ende der Sommerzeit

DiW 09:00 Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung im Pfarrheim

LB 10:45 Hl. Messe, mitgest. vom Gesamtchor des MGV Lauterbach

2. STA Bernhard Schmidt; 2. STA Ursula Altmeyer; Paula Rouget; Regina Kindel; Pfarrer Axel Maria Kraus; Alois Siegwart und LV der Familie Siegwart; Manuela Diehl-Müller; Ehel. Elfriede u. Rudi Marien; Eheleute Gertrud und Josef Nimsgern (1. JG); LV des Gesamtchors MGV Lauterbach ++ der Jahre 2019-2023 für Monat Oktober: Marianne Detemple 19, Hatto Ehrhardt 19, Charlotte Kräwer 19, Cäcilie Becker 19, Walter Ferdinand Maas 20, Benno Leo Groß 20, Manuela Diehl-Müller 21, Peter Robert 21, Guido Lallemand 21, Nunzio Incognito 22, Alois Raimund Nothof 22, Edith Hamm 22, Marianne Grill 23, Dominic-René Theobald Köcher 23

WStJ 14:30 Taufe der Kinder Lina und Flavio Lo Scalzo

LW 18:00 Wortgottesfeier mit Kommunionausteilung

Di 29.10. Dienstag der 30. Woche im Jahreskreis

WStH 14:30 Wortgottesfeier in der Altenbegegnung, anschl. Kaffee

Evangelische Versöhnungskirchengemeinde Völklingen

Das Gemeidebüro ist in der Zeit vom 28. - 31.10.24 geschlossen!**Wochenplan der gesamten Gemeinde:****Dienstag, 15.10., 22.10., 29.10.2024**

19.30 Uhr Treffen Chor Völklingen, Erlöserkirche Heidstock

Mittwoch, 16.10.2024

15.00 Uhr Frauengesprächskreis d. Frauenhilfe, Nebenr. Versöhnungskirche Vk.

von 15.00 - 17.00 Uhr ist die Kirche für Besucher geöffnet

Freitag, 18.10.2024

10.00 Uhr Gottesdienst, Alloheim Völklingen

Samstag, 19.10.2024

18.00 Uhr Gottesdienst mit AM, Versöhnungskirche Völklingen

Sonntag, 27.10.2024

10.00 Uhr Gottesdienst mit AM, Erlöserkirche Heidstock

Abkürzungen: Hd. = Heidstock, Vk. = Völklingen, Nebenr. = Nebenräume, AM = Abendmahl

Evangelische Kirchengemeinde Völklingen-Warndt

Das Gemeindebüro ist in der Zeit vom 21.-25.10.24 wie folgt**geöffnet:** Mittwoch: 14.00 - 17.00 Uhr, Freitag: 09.00 - 12.00 Uhr**Das Gemeindebüro ist in der Zeit vom 28.10.-01.11.24 wie folgt****geöffnet:** Dienstag, Mittwoch: 09.00 - 12.00 Uhr**Wochenplan der gesamten Gemeinde:****Dienstag, 15.10.2024**

10.00 Uhr Herbstferienprogramm, Lecker Kochen, J.-C.-Haus

19.00 Uhr Bibelgesprächskreis Fürstenhausen, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

15.00 Uhr Frauen im Gespräch in Karlsbrunn, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

Mittwoch, 16.10.2024

09.30 Uhr Herbstferienprogramm, Ausflug nach Bexbach

Treffpunkt: Marktplatz Ludweiler

Donnerstag, 17.10.2024

15.00 Uhr Herbstferienprogramm, Kegeln, Warndtperle Ludweiler

15.00 Uhr Frauenhilfe Wehrden/Geislautern, Gmd.Räume AE-Kirche

Freitag, 18.10.2024

09.30 Uhr Herbstferienprogramm, Birkenstämmchen, J.-C.-Haus

16.00 Uhr Spielkreis Zwergenland, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

Samstag, 19.10.2024

18.00 Uhr Gottesdienst, Auferstehungskirche

12.00 Uhr Treff junger Erwachsener, gem. Mittagessen, J.-C.-Haus

16.30 Uhr Probe Ök. Posaunenchor "Claironnez!", Hugenottenkirche

Sonntag, 20.10.2024

09.15 Uhr Gottesdienst, Hugenottenkirche

10.30 Uhr Gottesdienst mit AM, Ev. Kirche Karlsbrunn

Montag, 21.10.2024

19.00 Uhr Ökumenischer Singkreis, J.-C.-Haus

17.00 Uhr Herbstferienprogramm, Schlüsselanhänger, Ev. Gmd.haus KB

19.30 Uhr Probe Singkreis Troubadix, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

Dienstag, 22.10.2024

17.00 Uhr Herbstferienprogramm, Kinderkino, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

Mittwoch, 23.10.2024

17.30 Uhr Kreativkreis Völklingen-Warndt, J.-C.-Haus

17.00 Uhr Vorbereitungstreffen Frauenhilfe, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

17.00 Uhr Herbstferienprogramm, Herbst-Fensterbilder, Ev. Gmd.haus KB

Donnerstag, 24.10.2024

17.00 Uhr Herbstferienprogramm, Pom Pom Igel, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

Freitag, 25.10.2024

10.00 Uhr Computer-Arbeitskreis für Senioren, Gmd. Räume AE-Kirche

16.00 Uhr Spielkreis Zwergenland, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

17.00 Uhr Herbstferienprogramm, Lustige Kürbisse, Ev. Gmd.haus KB

Samstag, 26.10.2024

15.00 Uhr Ök. Herbstkaffee der Frauenhilfe, J.-C.-Haus

16.30 Uhr Probe Ök. Posaunenchor "Claironnez!", Hugenottenkirche

Sonntag, 27.10.2024

10.15 Uhr Kindergottesdienst Karlsbrunn, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

10.30 Uhr Gottesdienst zur Reformation, Kreuzeskirche

Anzeige

**KEVIN ZEMSCH GARTENPFLEGE | ICH ERLEDIGE FÜR SIE
IHRE GARTENARBEIT: Heckenschneiden • Rasenmähen • Unkraut • u.v.m | +49 155 66803476 • zemschkevin@gmail.com**

Montag, 28.10.2024

19.00 Uhr Ökumenischer Singkreis, J.-C.-Haus

10.30 Uhr Gymnastik in Wehrden, Gmd. Räume AE-Kirche

19.30 Uhr Probe Singkreis Troubadix, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

Dienstag, 29.10.2024

17.00 Uhr Kirchl. Unterricht Konfirmanden Fü, Ev.Gmd.zentr. Fürstenhausen

19.30 Uhr Yoga-Kurs, Ev. Gmd.zentr. Fürstenhausen

15.00 Uhr Frauen im Gespräch in Karlsbrunn, Ev. Gmd.haus Karlsbrunn

20.00 Uhr Bibelgesprächskreis Lauterbach, Hauptstraße 159

Abkürzungen: J.-C.-Haus = Johannes-Calvin-Haus; AE = Auferstehung; Gmd.räume = Gemeinderäume; Gmd.zentr. = Gemeindezentrum; Gmd.haus = Gemeindehaus, Fü/Fe = Fürstenhausen/Fenne; KB = Karlsbrunn; AM = Abendmahl

ALLGEMEINE NACHRICHTEN

Landschaftspflegeverein Karlsbrunn e.V.

Landschaftspflege mit Schafen und Rindern**Vermarktung der Fleisch- und Wurstprodukte 2024, Informationen zum Kundenbrief**

Die Vorbereitungen zur Fleisch- und Wurstvermarktung für die bevorstehenden Termine im Herbst sind abgeschlossen. Die Auslieferungstermine stehen fest.

Die Vermarktung der Fleisch- und Wurstprodukte erfolgt ausschließlich über den publizierten Bestellschein (mit aktueller Preisliste und allgemeinen Informationen). Der Bestellschein kann als pdf-Dokument über die Homepage, die Facebook-Seite oder über den QR-Code heruntergeladen werden. Der vollständig ausgefüllte Bestellschein wird dann entweder über die Mailadresse lpv-karlsbrunn@web.de oder auch auf dem Postweg (Landschaftspflegeverein Karlsbrunn e.V., Schloßstraße 17, 66352 Großrosseln) zurückgesandt.

Die Berücksichtigung der Bestellscheine erfolgt nach dem Datum des Eingangs. Für den 1. Ausgabetermin für Limousin-Rindfleisch am Samstag, 26.10.2024, können nur Bestellungen bis zum 10. Oktober 2024 berücksichtigt werden.

Die Auslieferungstermine für Fleisch und Wurst sind:**Fleisch Heidschnucke****Samstag und Sonntag, 09. und 10.11.2024**

(im Rahmen von „Warndtprodukte genießen“, Jagdschloss K(C) arlsbru(o)nn

Samstag, 14.12.2024

(zwischen 13:00 und 15:00 Uhr, Griggelmausberg)

Fleisch Limousin**Samstag, 26.10.2024**

(zwischen 13:00 und 15:00 Uhr, Griggelmausberg)

Samstag, 30.11.2024

(im Rahmen von „AdventsBasar“, Griggelmausberg)

Wurstwaren**Samstag und Sonntag, 09. und 10.11.2024**

(im Rahmen von „Warndtprodukte genießen“, Jagdschloss K(C) arlsbru(o)nn

Samstag, 30.11.2024

(im Rahmen von „AdventsBasar“), Griggelmausberg



QR-Code für Termine mit Bestellschein und Hinweisen zur Vermarktung

Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

Haus- und Straßensammlung 2024

Im Saarland wird vom 19. Oktober bis einschl. 24. November 2024 wieder für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. gesammelt. Verbände und Einheiten der Bundeswehr, Reservistenkameradschaften, Feuerwehren, Vereine, Ortsräte, Schulklassen und Privatpersonen sammeln an der Haustür, vor Friedhöfen (vor allem an Allerheiligen und Totensonntag), vor Einkaufsmärkten oder an öffentlichen Plätzen Spenden. Alle Sammlerinnen und Sammler führen einen Sammlerausweis mit sich. Vielen Dank für Ihre Spende, mit der Sie die Arbeit des Volksbundes unterstützen!

Die Überweisung einer Spende ist ebenfalls möglich:

Empfänger: Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.
IBAN: DE46 5935 0110 0370 0766 06
Verwendungszweck: Sammlung 2024 + Wohnort
Ab 10 Euro versenden wir eine Spendenbescheinigung. Bitte hierzu die Adresse vermerken.

Wer sammeln gehen möchte, meldet sich gerne beim Landesverband Saar: 06831-4888 598, saarland@volksbund.de. Es besteht die Möglichkeit, eine Aufwandsentschädigung in Höhe von 10% des gesammelten Betrages zu erhalten.

Weitere Informationen unter: saarland.volksbund.de oder auf Facebook: LV Saar Volksbund

Seit über 100 Jahren baut und pflegt der Verein Kriegsgräberstätten im Ausland. Auf über 830 Soldatenfriedhöfen in 46 Ländern ruhen heute 2,8 Mio. Kriegstote. Sie haben ewiges Ruherecht. Zahlreiche Familien haben durch die Arbeit des Volksbunds endlich Gewissheit und einen Ort zum Trauern gefunden. Er unterstützt die internationale Zusammenarbeit und fördert die Begegnung junger Menschen an den Ruhestätten der Toten.

Um diese Aufgaben fortführen zu können, ist der Verein neben Mitgliedsbeiträgen auch auf die Erträge der jährlichen Haus- und Straßensammlung angewiesen.

- PR-Anzeige -

NEU FÜR SIE: Ein fahrbarer Mittagstisch, der täglich frische und abwechslungsreiche Mahlzeiten direkt zu Ihnen nach Hause bringt. Als regionaler Lieferdienst haben wir es uns zur Aufgabe gemacht, vor allem Senioren und Menschen mit eingeschränkter Mobilität eine unkomplizierte und zuverlässige Verpflegung zu ermöglichen.

Wir kochen mit hochwertigen Zutaten und liefern 365 Tage im Jahr, auch an Sonn- und Feiertagen, bei jedem Wetter. Mit unserem flexiblen Service stellen wir sicher, dass unsere Kunden immer eine warme und gesunde Mahlzeit genießen können – und das zu einem erschwinglichen Preis. Unser Ziel ist es, das Leben unserer Kunden durch eine bequeme Essensversorgung zu erleichtern und ihnen eine leckere und nahrhafte Abwechslung im Alltag zu bieten.

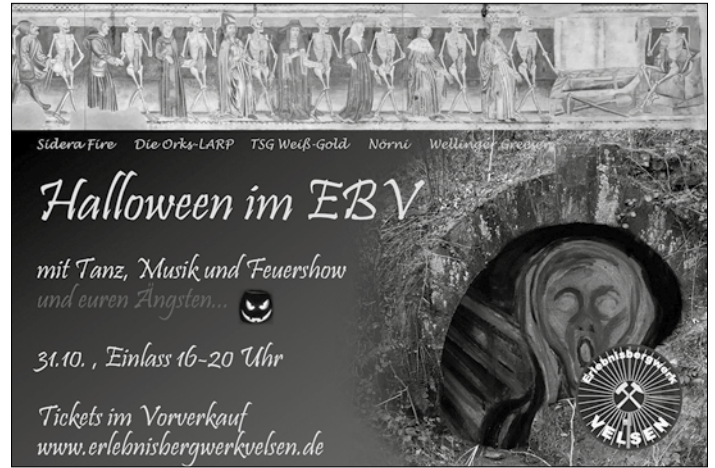
Mit einem freundlichen und persönlichen Service sind wir stets darauf bedacht, Ihre individuellen Wünsche zu erfüllen und einen Beitrag zur Lebensqualität in unserer Region zu leisten.

Sie erreichen uns unter der Telefonnummer:
0152 / 33 87 38 69

ESSEN AUF RÄDERN FÜR SENIOREN

- 365 Tage, also incl. Sonn- und Feiertagen
- keine Geschmacksverstärker & Konservierungsstoffe
- Vollkost, leichte Kost und vegetarisch
- Jedes Gericht 8,50 € incl. Dessert
- warmes Essen in extra Warmhaltebox
- täglich direkt nach Hause

☎ 0152-33 87 38 69 oder ✉ gehring62@gmx.de



Halloween im Erlebnisbergwerk Velsen

Donnerstag, 31. Oktober ab 16 Uhr

Nachts ist es gruseliger als draußen. Kommt herein ihr Lieben - come in and find out! Der Stollen führt dieses Jahr in ganz besonders feuchte Tiefen. Wer das überstanden hat oder sich gar nicht erst reintraut, für den tanzen die TSG Weiß-Gold den Totentanz. Die Feuershow von Sidera Fire sorgt für die standesgemäße Ausleuchtung und - ganz neu - zum Abschluß spielen auf unserer Schildbühne Nörni live die Serenade der Untoten (ab 20:00 Uhr, im Preis mit drin). Für Ordnung sorgen die Orks-LARP auf ihre charmante Art. Ansonsten muss, wie üblich, bei uns niemand verhungern oder verdursten, neben fast rohem Fleisch und durchgekutterten Tierleichen im Enddarm vom Scheiterhaufen gibt es auch im Feuer geläuterte Pflanzenreste und in siedendem Öl schreiende Erdäpfel. Also ein ganz normales Halloween im Erlebnisbergwerk Velsen. Einlass Gelände und Stollen 16-20 Uhr, Ende schauermal. Eintritt 10 € Erwachsene und 6 Euro Jugendliche 4-17 Jahre. (Unter 8 Jahren nicht empfohlen)

Karten gibt es online (s.u.) oder im EBV vor Ort (19. und 26.10., 13-14 Uhr).

Abendkasse gegen Aufpreis (2 €) bei Verfügbarkeit.
www.erlebnisbergwerkvelsen.de/Events/Halloween/

NÄCHSTE AUSGABE:

Ausgabe KW 44 - 45/2024

Erscheinungstermin: Dienstag, 29.10.2024

Anzeigenannahmeschluss: Dienstag, 22.10.2024, 15.00 Uhr

Redaktionsschluss: Mittwoch, 23.10.2024, 12.00 Uhr

Mail an: vk@mtypemedia.de

Erscheinungstermine und Redaktionsschlüsse Völklinger Stadtnachrichten 2024

Kalenderwoche (KW)	ERSCHEINUNGSTERMIN in der Regel dienstags (gerade KWs)	REDAKTIONSSCHLUSS in der Regel mittwochs, 12 Uhr (ungerade KWs)
KW 46/47	12.11.	06.11.
KW 48/49	26.11.	20.11.
KW 50/51/52 (letzte Ausgabe 2024)	10.12.	04.12.

Änderungen vorbehalten

Traueranzeigen & Danksagungen

... in den Völklinger Stadtnachrichten

Traueranzeige oder Danksagung aufgeben:

Wenn Sie eine Traueranzeige oder Danksagung aufgeben möchten, dann können Sie dies per E-Mail oder telefonisch erledigen. Wir beraten Sie gerne bei der Wahl einer passenden Anzeige.

Weitere Musteranzeigen und Motive finden Sie auf unserer Web-Site www.mtypemedia.de



MTYPE media GmbH
Untertürkheimer Str. 21a
66117 Saarbrücken
Tel. 0681-5885-0
Fax 0681-5885-115
Mail: vk@mtypemedia.de



*Wer so gewirkt im Leben,
wer so erfüllte seine Pflicht
und stets sein Bestes hat gegeben,
für immer bleibt er euch ein Licht.*



In stiller Trauer
nehmen wir Abschied von

**Maximilian
Mustermann**

* 00.00.1900 † 00.00.2020

Maria Mustermann & Familie
Max Mustermann
Marianne Muster & Familie

Größe: 92 x 85 mm | Preis: 169,93 € inkl. MwSt. | **DS 10**

In stiller Trauer
nehmen wir Abschied von



Martha Muster

geb. Mustermann
* 00.00.1900 † 00.00.2020

Kurt Muster
Birgit und Sandra
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier findet am 00. Monat in Musterdorf
auf dem Friedhof statt.

Größe: 92 x 65 mm | Preis: 129,95 € inkl. MwSt. | **TRA 06**

*Wenn die Kraft versiegt, die Sonne nicht mehr wärmt,
dann ist der ewige Frieden eine Erlösung. Rainer Maria Rilke*

Herzlichen Dank
sagen wir allen, die unsere liebe Verstorbene



**Martha
Muster**

auf ihrem letzten Weg begleiteteten
und ihre Anteilnahme in vielfältiger Form
zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen
Familie Muster

Größe: 92 x 100 mm | Preis: 199,92 € inkl. MwSt. | **DS 36**



Lieben Dank,
für die herzliche Anteilnahme
unserer Freunde und Bekannten,
am Tode meines lieben Ehemannes

Erwin Muster

Im Namen aller Angehörigen
Erika Muster

Ort, im Februar 2017

Größe: 92 x 55 mm | Preis: 109,96 € inkl. MwSt. | **DS 07**

Zum 5. Jahrgedächtnis



Max Mustermann

* 00.00.1900 † 00.00.2020

Du bist nicht mehr da, wo Du warst,
aber Du bist überall, wo wir sind.

Ort,
Monat 2020

In Liebe Deine Familie

Größe: 92 x 40 mm | Preis: 79,97 € inkl. MwSt. | **GED 04**



Bild: ©Kindermissionswerk Aachen

Ein bisschen so wie Martin ...

Auch in diesem Jahr werden bei den Martinsfeiern im Warndt Dauer-Lebensmittel gesammelt, zur Ausgabe bei der Völklinger Tafel, denn:

„Ein bisschen so wie Martin, möchte ich manchmal sein“ und Menschen in Not helfen.

Martins-Feiern 2024

- 08.11.24 um 17.30 Uhr in Dorf im Warndt
- 08.11.24 um 17.00 Uhr in Emmersweiler
- 09.11.24 um 17.00 Uhr in Lauterbach
- 09.11.24 um 17.00 Uhr in Geislautern
- 09.11.24 um 17.00 Uhr in Wehrden, St. Hedwig
- 09.11.24 um 17.00 Uhr Dorfgemeinschaftshaus Nassweiler
- 10.11.24 um 17.00 Uhr in Ludweiler, evang. Hugenottenkirche
- 10.11.24 um 17.00 Uhr in Großrosseln
- 11.11.24 um 17.30 Uhr am Sportlerheim Karlsbrunn

Gesammelt werden z.B.:

H – Milch / Nudeln / Reis/ Mehl / Zucker / Kakao / Kaffee / Tee / Honig / Marmelade / Nuss-Nougat-Creme / Obst – Gemüsekonserven / Schokolade / Gebäck etc.

Bitte keine verderblichen Lebensmittel mitbringen!

Im Eingangsbereich der Kirchen bzw. zu Beginn des Martinzuges stehen Kisten für Ihre Spenden bereit – Vielen Dank für die Unterstützung.



Wir suchen DICH!

Komm in unser Team und werde **Zusteller** für die **Völklinger Stadtnachrichten**.

Wenn Du Interesse hast, schreib' uns eine Mail oder ruf uns einfach an.

Wir freuen uns auf Dich!

MTYPE
media

MTYPE media GmbH
Untertürkheimer Str. 21a
66117 Saarbrücken
Tel. 0681 | 5885-0
www.mtypemedia.de
zusteller@mtypemedia.de

BITTE BEACHTEN:

Um die **Persönlichkeitsrechte** Dritter zu wahren, senden Sie uns bitte nur Bildmaterial (Fotos, Zeichnungen, Grafiken etc.) zu, von denen Ihnen die **Veröffentlichungsrechte** vorliegen. Bitte geben Sie zu jedem eingereichten Foto den **Namen des Fotografen** an. **Haftung übernimmt ausschließlich der Absender.**

Völklinger
STADTNACHRICHTEN 

Sie möchten eine Anzeige schalten?

Beratung: 01 73 | 65 27 649 • 06 81 | 58 85 - 0
vk@mtypemedia.de • www.mtypemedia.de

NOTRUF & WICHTIGE KONTAKTDATEN – POLIZEI 110 – FEUERWEHR / NOTARZT 112

ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST

(Kinderärzte, Augenärzte, HNO-Ärzte)

Sie erreichen den ärztlichen Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer 116117. Zusätzlich sind die Bereitschaftsdienstpraxen geöffnet von Samstag, 8 Uhr, bis Montag, 8 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen

ZAHNÄRZTE

www.zahnaerzte-saarland.de

TIERÄRZTE

Falls der Haustierarzt nicht erreichbar ist – nur nach telefonischer Anmeldung!

Der Dienst am Samstag beginnt um 8.00 Uhr und endet am Sonntag um 8.00 Uhr. Der Dienst am Sonntag beginnt um 8.00 Uhr und endet am Montag um 8.00 Uhr. An einem Feiertag ist Dienstbeginn am Vortag um 18.00 Uhr und Dienstende am auf den Feiertag folgenden Tag um 8.00 Uhr.

Samstag, 19.10. / Sonntag, 20.10.: Tierarzt Dr. May, Kleintierpraxis, Lothringerstr.3, 66352 Großrosseln, (06809) 9977983

Samstag, 26.10. / Sonntag, 27.10.: Tierarzt Arz, Kleintierpraxis Kaiserslauterer Str. 44, 66123 Saarbrücken, (0681) 3 32 32 <http://www.tierklinik-arz.de>, info@tierklinik-arz.de

APOTHEKENDIENST

Samstag, 19.10.: Apotheke am Stumpfen
66292 Riegelsberg, Ziegelhütterstr. 2, (06806) 45566

Sonntag, 20.10.: St. Barbara-Apotheke
66352 Großrosseln, Ludweilerstraße 16a, (06898) 448550

Samstag, 26.10.: Saar-Apotheke
66111 Saarbrücken, St. Johanner Str. 37, (0681) 49029

Sonntag, 27.10.: Rats-Apotheke
66127 Saarbrücken-Klarenthal, Hauptstr. 38, (06898) 31310

WICHTIGE RUFNUMMERN

Kinder- und Jugendtelefon, Tel: 0800/1110333

Elterntelefon, Tel: 0800/1110550

Telefonseelsorge, Tel: 0800/1110111

Notfalltelefon für unheilbar erkrankte Menschen,
Tel: 0681/6000 oder 6001

Ambulantes Hospiz St. Michael Völklingen
Rathausstraße 19, 66333 Völklingen, Tel.: 06898/7590-795

Frauennotruf Saarland, Tel: 0681/36767

Polizeiinspektion Völklingen, Tel: 06898/202-0

Stadtverwaltung Völklingen, Tel: 06898/13-0

Stadtwerke Völklingen Holding GmbH

Hohenzollernstraße 10, 66333 Völklingen, Tel: 06898/150333

Bei Störungen im Strom-, Gas-, Wasser- und Fernwärmenetz sind wir unter dieser Nummer 24/7 für Sie erreichbar.

Stadtwerke Völklingen Netz GmbH

Hohenzollernstraße 10, 66333 Völklingen, Tel: 06898/150-222

Entsorgungszweckverband Völklingen, Tel: 06898/13-2374

IMPRESSUM

Völklinger STADTNACHRICHTEN

Herausgeber: MTYPE media GmbH, Untertürkheimer Straße 21 a, 66117 Saarbrücken, Tel: 0681/5885-0, www.mtypemedia.de

Verantwortlich für den amtlichen, den nichtamtlichen Teil und die Titelseite: Stadt Völklingen, vertreten durch Oberbürgermeister Stephan Tautz, Rathausplatz, 66333 Völklingen

Verantwortlich im Verlag:

Für den redaktionellen Teil Patric Kruchten, für den Anzeigenteil Alexandra Linsel

Bezugsbedingungen und -möglichkeiten:

Kostenlose Zustellung an alle Haushalte (exklusive Werbeverweigerer) in der Stadt Völklingen und ihren Ortsteilen. Bei Nichtlieferung bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag, darüberhinaus sind weitere Schadensersatzansprüche ausdrücklich ausgeschlossen. Für Manuskripte und Fotos übernimmt der Verlag keine Haftung. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste.

Fotos: © MTYPE media GmbH, stock.adobe.com, Stadt Völklingen

aā

**DIE MARKEN-
WERKSTATT**

AUTO DIENST

Wir kleben Ihnen eine...

Muss ihr Fahrzeug in nächster Zeit zur Hauptuntersuchung („TÜV“) um die Prüfplakette zu erneuern oder steht die Abgasuntersuchung („AU“) an?
Kommen Sie zu uns!

Seit 40 Jahren

VIOT &
WIRTZ

GmbH

KFZ-Reparaturen
& Lackiererei

Am Hirschelheck 13 · Naßweiler
Tel. 0 68 09 - 91 111 · Fax 91 113

Mo - Fr:
8 - 17 Uhr

H & S

NATURSTEIN-
PRODUKTE GMBH

- Grabmale
- professionelle Grabmalreinigung
- Wohn- Esszimmer & Gartentische
- Treppen & Fensterbänke
- Küchenarbeitsplatten

Steine der Natur stilvoll veredelt

Treppenstraße 45 · 66787 Wadgassen

Tel. 0 68 34 - 46 03 81 · Fax 0 68 34 - 46 03 82

www.h-u-s-natursteine.de | e-mail: info@h-u-s-naturstein.de

Geschäftszeiten: 8 - 12 Uhr / 13 - 17 Uhr / telef. Terminabsprache von Vorteil

BEGEHBARE DUSCHE

in 24 Stunden
BIS ZU 100% FÖRDERUNG *ab Pflegegrad 1




BADELIX VÖLKLINGEN

✓ **Kostenlose Vorort-Beratung**
☎ **06898-370364** 📠 **0163-3331602**

SCHREINEREI BAUER

Fenster / Haustüren
in Holz, Kunststoff
und Aluminium

*www.IhrSchreiner
imWarndt.de*

Reparatur-Dienst
Inh. David Schmidt
Merlebacher Straße 39 · 66352 St. Nikolaus
Telefon 06809 / 62 31

Rollläden · Böden · Bauelemente · Insektenschutz
Innenausbau · Decken · Restaurationen · Möbel ...



SaarPerlen

Haarärztliche Dermatologien & Cosmetikberatung

Lassen Sie uns Ihre Perle sein!

- Haushaltshilfe
- Alltagsbegleitung
- Demenzbetreuung

von 8 - 16 Uhr erreichbar
Als zugelassener Leistungsbringer können wir
direkt mit allen Kassen abrechnen.
Auch Privatzahler können unsere Leistung
in Anspruch nehmen.

SaarPerlen GmbH
Alter Haller 13 · 66333 Völklingen · Tel.: 06898-4413249
www.saar-perlen.de | info@saar-perlen.de

MAKULA DEGENERATION

„LEIDER GIBT ES KEINE STÄRKERE BRILLE MEHR“

Mussten Sie diesen Satz auch schon
hören? Trotz Ihrer guten Lesebrille ist
es schwierig die Zeitung zu lesen? Bei
Augenerkrankungen wie Makuladegene-
ration, Diabetes oder Grauem Star hilft
nur eine auf Ihre Augen speziell an-
gepasste vergrößende Brille. Wir sind
auf diesem Spezialgebiet der Optik tätig.
In vielen Fällen können wir helfen,
obwohl die Betroffenen schon jede Hoff-
nung verloren haben.



MUDRACK
OPTIK & AKUSTIK

Tel. +49(0)6898/24969
info@optikmudrack.de

Rathausstraße 53
66333 Völklingen

**JETZT TERMIN
VEREINBAREN**



TarifKompass

Jetzt schnell &
einfach einen Termin
vereinbaren:

KONTAKT
+49 (0) 6898 5486150
+49 (0) 1796902990
info@tarif-kompass.info

Wir prüfen Ihr Einsparpotential

- ✓ GAS
- ✓ STROM
- ✓ MOBILFUNK
- ✓ GLASFASER & INTERNET
- ✓ BALKONKRAFTWERK

**kostenlose
Beratung!**



Saarbrücker Str. 1
66333 Völklingen

ODER ONLINE
www.tarifkompass.info



Zoe Duchêne
Bestattungsfachkraft



**Friede
DUCHENE**

SEIT ÜBER 100 JAHREN

Die Zukunft im Blick.

Unsere Bestattungsfachkraft Zoe Duchêne auf dem Weg zur Meisterprüfung.

im Trauerfall 24
(06898) 41000 www.friede-duchene.de

Bestattungshaus „Friede“ DUCHENE GmbH
Geschäftsführerin Susanne Duchene

Sie möchten eine Immobilie im Raum Warndt / SLS /
SB oder Frankreich verkaufen?



GUTSCHEIN:
Bei Vertragsabschluss erstellen wir
Ihnen **kostenfrei** einen Energieausweis
für Ihre Immobilie.

Siebert Immobilien GmbH
Emmersweilerstr. 64 · 66352 Großrosseln
grossrosseln.eradeutschland.de
Tel. +49(0)6898-500 44 58 · Mobil +49(0)173-6 95 16 24

Wenn's um Stahl geht, besser gleich zu...



Vollmer & Tries

Metall- & Maschinenbau Meisterbetrieb
Montage von Baufertigelementen

- Edelstahlgeländer
- Garagentore
- Balkone
- Treppen
- Neu! PREFA Hochwasserschutz



 www.vt-metallverarbeitung.de ☎ **06809 / 180 000**

Ihr Starker Partner in VK / Warndt!



PFLERGEAMBULANZ
GmbH

Pickardstraße 8
66346 Püttlingen

Ambulanter Pflegedienst

Zuhause bleiben ist am Schönsten

Tagespflege

Püttlingen Völklingen
Öffnungszeiten: 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr
www.pflegeambulanzkt.de
0 68 98 / 69 41 86



Wir lotsen Sie durch den Dschungel an Möglichkeiten.

Bankenunabhängig.



sk-sb.de/baufinanzierung



Sparkasse Saarbrücken



BUNK ERFAHREN

Wir sind Ihr Ansprechpartner für **FORD** und jetzt auch für **HYUNDAI**.

Neuwagen | Gebrauchtwagen | Service

Wir freuen uns auf Ihr Interesse



Karolingerstraße 1
66333 Völklingen



Großblittersdorferstraße 291
66119 Saarbrücken



AMBULANTER
PFLEGEDIENST



0681 509 816 84

- Hilfe bei der Körperpflege
- Häusliche Betreuung
- Unterstützung im Haushalt
- Verhinderungspflege
- Entlastungsleistung § 45b
- 24-h Rufbereitschaft
- Beratungseinsatz § 37
- Individuelle Beratung

Pflegedienst Vision Pflege
Hauptstr. 77
66128 Saarbrücken

info@vision-pflege.de
www.vision-pflege.de

